

## ORDRE DU JOUR

1.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1<sup>re</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> lectures des règlements:

- (1) Pour amender le règlement No 270 *re* Voirie;
- (2) Pour la nomination d'une Commission consultative;
- (3) Pour amender le règlement No 33, *re* chiens;
- (4) Pour l'établissement d'une bibliothèque publique;
- (5) *Re* bibliothèque technique;
- (6) Pour un bureau d'ingénieurs *re* conduits;
- (7) Pour amender le règlement No 260 *re* édifices;
- (8) Pour amender le règlement No 344 *re* entretien des trottoirs en hiver;
- (9) Pour amender le règlement No 296 *re* Marchés;
- (10) Pour amender le règlement No 260 *re* édifices publics;

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLÉE,

Lesdits règlements sont lus pour la première fois. (M. l'échevin M. Martin dissident quant à l'item 8).

2.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet d'effacer les lignes homologuées de la rue LeRoyer,

M. l'échevin LARIVIÈRE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE,

*Propose:* Que ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin MOUNT, appuyé par M. l'échevin COUTURE, propose en

*Amendement:* De renvoyer ce rapport à la Commission de la Voirie pour plus ample considération.

Et un débat s'engageant, le Conseil se partage sur ledit amendement:

*Pour:* Larivière, Clearihue, Sadler, Leclaire, Couture, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Major, David, Roy, Mount, Fraser, Carter et Lamoureux—16.

*Contre:* L.-A. Lapointe, Proulx, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Lavallée, N. Lapointe, Giroux, Laviolette, Guay, Prud'homme et McKenna—14.

Ledit amendement est ainsi affirmatif, et il est

*Réolu:* En conséquence.

3.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Voirie recommandant d'effacer les lignes homologuées de la rue St-Jean-Baptiste,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIÈRE, il est

*Réolu:* Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission de la Voirie pour plus ample considération.

4.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de Police, *re* port d'armes illégale,

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, il est

*Réolu:* De biffer ledit item de l'ordre du jour.

5.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville pour l'agrandissement du bureau des Estimateurs,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin L'ESPÉRANCE, il est

*Réolu:* Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission de l'Hôtel de Ville pour plus ample considération.

6.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission spéciale de Législation, à l'effet d'amender l'art. 344 de la charte de la Ville,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLÉE, il est

*Réolu:* De biffer ledit item de l'ordre du jour.

7.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Couture, à l'effet de permettre à M. J.-H. Nault de poser des fils électriques,

Sur proposition de M. l'échevin COUTURE, appuyé par M. l'échevin MAJOR, il est

*Réolu:* De prier le greffier de la Ville de la Ville de préparer un règlement conformément audit avis de motion et de lui donner son rang à l'ordre du jour.

8.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considéra-

## ORDER OF THE DAY.

1.—The order of the day being read for, the first, second and third reading of by-laws:

- (1) To amend by-law No. 270, *re* roads;
- (2) For the appointment of an Advisory Board;
- (3) To amend by-law No. 33, *re* dogs;
- (4) For the establishment of a public library;
- (5) *Re* technical library;
- (6) For a Board of Engineers *re* conduits;
- (7) To amend by-law No. 260, *re* buildings;
- (8) To amend by-law No. 344, *re* care of sidewalks during winter;
- (9) To amend by-law No. 296, *re* markets;
- (10) To amend by-law No. 260, *re* public buildings.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLÉE,

Said by-laws were read a first time. (Ald. M. Martin dissenting on item 8).

2.—The order of the day being read to consider a report from the Road Committee, to erase the homologated lines of Le Royer street.

Ald. LARIVIÈRE moved, seconded by Ald. LECLAIRE, "That said report be adopted."

Moved in amendment by Ald. MOUNT, seconded by Ald. COUTURE,

"That said report be referred back to the Road Committee for further consideration."

And a debate arising,

The Council divided on said amendment:

*Yeas:* Larivière, Clearihue, Sadler, Leclaire, Couture, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Major, David, Roy, Mount, Fraser, Carter and Lamoureux—16.

*Nays:* L. A. Lapointe, Proulx, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Lavallée, N. Lapointe, Giroux, Laviolette, Guay, Prud'homme and McKenna—14.

So it was carried, and

*Resolved:* Accordingly.

3.—The order of the day being read to consider a report of the Road Committee, recommending to erase the homologated lines of St. Jean-Baptiste street,

And on motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIÈRE, it was

*Resolved:* That said report be referred back to the Road Committee for further consideration.

4.—The order of the day being read, to consider a report from the Police Committee, *re* illegal carrying or keeping of arms.

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. SEGUIN, it was

*Resolved:* That the same be struck from the order of the day.

5.—The order of the day being read to consider a report from the City Hall Committee, for the extension of the Assessors' office.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. L'ESPÉRANCE, it was

*Resolved:* That said report be referred back to the City Hall Committee for further consideration.

6.—The order of the day being read to consider a report from the special Committee on Legislation, to amend Art. 344, of the City Charter,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLÉE, it was

*Resolved:* That the same be struck from the order of the day.

7.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Couture, to allow Mr. J. H. Nault to string electric wires,

On motion of Ald. COUTURE, seconded by Ald. MAJOR, it was

*Resolved:* That the City clerk be instructed to prepare a by-law in accordance with said notice of motion and to give the same its rank on the order of the day.

8.—The order of the day being read to consider a report from the Road Committee to allow the Central Light Heat and Power Company to excavate St. Peter street.